



Università di Kafrelsheikh
Facoltà Al-alsun
Dipartimento di Italiano
Sessione di Maggio 2021 (2° semestre)
Anno: II (2°)
Materia: Storia della letteratura (Secoli 13-14)
Durata: 2 ore



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الإيطالية
امتحان امتحان الفصل الدراسي الثاني (مايو)
(2021)
الفرقة: الثانية
المادة: تاريخ أدب وحضارة ق 13 ، 14

L'esame consiste in 2 domande su 1 pagina

الامتحان مكون من 2 سؤالين مطبوع في عدد 1 صفحة

1-Dite se queste affermazioni se vere o false, correggete queste false:

- 1-Il Sapegno defenisce Dante Alighieri come il "padre spirituale" dell'Umanesimo.
- 2-L'inferno è un imbuto vuoto, mentre Il paradiso è una montagna altissima.
- 3-Il pretesto da cui Boccaccio prende le mosse per la composizione del suo Decameron è la volontà di compiacere le donne.
- 4-Il purgatorio simboleggia il peccato in cui un uomo può cadere nel corso della propria vita.
- 5- Il Canzoniere è una raccolta di rime che vennero scritte in vari periodi della vita di Boccaccio.
- 6-Petrarca nasce a Firenze è figlio illegittimo di un mercante.
- 7-Petrarca vive anni di sofferenza con il mutato ambiente, le ristrettezze economiche e la malattia del padre.
- 8-Dante Alighieri nasce a Firenze nel 1265 da una famiglia della piccola nobiltà.
- 9- Vita nova è dedicata a Laura la donna ideale, innamorata da Dante.
- 10-Boccaccio rappresenta attentamente la civiltà cittadina borghese e mercantesca.

2-Rispondete alle domande seguenti:

- 1-La Divina commedia sintetizza in termini poetici l'esperienza umana. Spiegate.
- 2- Che cosa studiò Francesco Petrarca?
- 3- Quali sono i temi principali del Decameron?

Buona fortuna

Distribuzione dei punti

1 Domanda 10

2 Domanda 6

3 Domanda 00

4 Domanda -- Totale: 16



L'esame consiste in 2 domande su 2 pagine

الامتحان مكون من سؤالين مطبوع في عدد 2 صفحة

D) Scegliere la risposta giusta tra quelle tra parentesi! (28 punti)

1. Questo è un libro che alcuni anni fa. (ho letto- leggerei- avevo letto)
2. Ero sicuro che la cosa giusta. (faresti- fai- avresti fatto)
3. Hai visto il film che ti? (consigliavo- avevo consigliato- consiglio)
4. Abbiamo appena letto nella relazione che la società quote di mercato l'anno prossimo. (perse- perderà- sta perdendo)
5. (Al telefono) Dino, ti ripeto che di casa in questo momento. (uscirò- sto uscendo- sono uscito)
6. Avevamo capito che a Londra da giovane. (lavori- avevi lavorato- avresti lavorato)
7. La, prego, Signore, a voce più bassa! (parla- parli- parlare)
8. Speriamo che in tempo. (sarebbe arrivata- arriverà- fosse arrivata)
9. Lucia! Non ho mai detto niente contro di te! (credermi- mi creda- credimi)
10. È il film più bello che io (veda- abbia visto- avessi visto)
11. Ti presterò i soldi a patto che tu me li presto. (restituisca- abbia restituito- avessi restituito)
12. Temevo che loro ci (scoprissero- scoprano- abbiano scoperto)
13. I tuoi genitori pensano che tu studiare di più. (debba- avessi dovuto- avresti dovuto)
14. Ieri, Ugo è tornato a casa prima che buio. (faccia- facesse- avessi fatto)
15. Questi libri da mia sorella. (sono stati comprati- è stati comprati- hanno stato comprati)
16. I compiti per domani. (deve essere fatti- devono essere fatti- devono essere fatto)
17. La galleria degli Uffizi da molti turisti. (visitata- viene visitata- va visitata)
18. L'anno scorso, questo museo da mio cugino. (è venuto visitato- è stato visitato- è visitato)
19. Di solito, in vacanza molte foto. (si fa- si fanno- si vengono fare)
20. In Italia, la pasqua con gli amici. (si passa- va passato- è stata passata)
21. Ieri non vedere il documentario in tv. (si ha potuto- si sono potuti- si è potuto)

22. Ieri, se potessi, al mare. (sarei andato- andavo- andrei)
23. Se domani farà bel tempo, in campagna. (andassi- andrò- sarei andato)
24. Se al tuo posto, avrei fatto diversamente. (avessi stato- fossi stato- sarei stato)
25. Se non fosse così stupido, subito! (capirà- capirebbe- avesse capito)
26. Se avessi abbastanza soldi, una bella casa.
(mi comprerò- mi comprerei- avrei comprato)
27. Sabato scorso,, se non fossi stata malata. (sarei partita- partirei- partissi)
28. Se le scusa, ti perdona. (chiedessi- chiedi- chiederesti)

II) Scegliere la frase giusta!

(4 punti)

1. a) Ho visto il professore e gli ho chiesto alcune spiegazioni.
b) Ho visto il professore e Le ho chiesto alcune spiegazioni.
c) Ho visto il professore e L'ho chiesto alcune spiegazioni.
2. a) Ho visto in centro Maria e le ho salutata.
b) Ho visto in centro Maria e l'ho salutata.
c) Ho visto in centro Maria e le ho salutato.
3. a) Chi ti ha regalato il computer? Mi ha regalato la zia.
b) Chi ti ha regalato il computer? Me l'ha regalato la zia.
c) Chi ti ha regalato il computer? Mi l'ha regalato la zia.
4. a) Ti è piaciuta la pasta? Sì, ma ne ho mangiata troppa.
b) Ti è piaciuta la pasta? Sì, ma ne ho mangiato troppa.
c) Ti è piaciuta la pasta? Sì, ma n'ho mangiato troppa.

Buona Fortuna!

Dott.essa Mai Emad

Università di Kafrelsheikh
Facoltà Al-Asun
Dipartimento di Italiano
Sessione di Maggio 2021 (2^o semestre)
Anno: II (2^o)
Materia: Testi e critica (Poesia - Prosa - Novella)
Durata: 2 ore



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الإيطالية
امتحان امتحان الفصل الدراسي الثاني (مايو)
(2021)
الفرقة: الثانية
المادة: نصوص (شعر-نثر-قصة قصيرة)

L'esame consiste in 2 domande su 1 pagina

الامتحان مكون من 2 سؤالين مطبوع في عدد 1 صفحة

1-Spiegate e commentate i versi seguenti:

1-Nel mezzo del cammin della nostra vita
Mi ritrovai in una selva oscura
Che la diritta via era smarrita.
Ahi quanto a dir quel era è cosa dura
Esta selva selvaggia e aspra e forte
Che nel pensier rinova la paura!

2- et del mio vaneggiar vergogna è 'l frutto,
E 'l pentersi, e 'l conocer chiaramente
Che quanto piace al mondo è breve sogno.

2- Rispondete alle domande seguenti:

1. Perché Amalia decide di sposare i Merti sebbene sia zoppo? Individua 3 ragioni. (La buonissima madre)
2. Perché il protagonista è chiamato "testadura" ? (La strada che non andava in nessun posto)
3. Perché il protagonista vive a Mantova una seconda infanzia? (Mantova, seconda infanzia)

Buona Fortuna

Distribuzione dei punti 1 Domanda 16
Dr. Hanan Mohamed Kamal Firma:

2 Domanda 16
Scegli nome docente

3 Domanda 00
Firma:

4 Domanda -- Totale: 32

Università di Kafrelsheikh
Facoltà Al-alsun
Dipartimento di Italiano
Sessione di Maggio 2021 (2^o semestre)
Anno: II (2^o)
Materia: Seconda lingua straniera
Durata: 2 ore



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الإيطالية
امتحان امتحان الفصل الدراسي الثاني (مايو)
(٢٠٢١)
الفرقة: الثانية
المادة: لغة ثانية (الإيطالية)

L'esame consiste in 3 domande su 2 pagine

الامتحان مكون من ٣ أسئلة مطبوع في عدد ٢ صفحة/صفحات

4. Maurizio,..... aspetto davanti all'ufficio alle 5.
5. I bambini tornano fra poco, dobbiamo aspettar..... prima di andare via.

4) Completate con i pronomi indiretti convenienti (5 punti)

1. Devo parlare con mio padre: telefono stasera.
2. Se vieni stasera, io (a te) dico tutto.
3. Tu non pensi mai a noi. Tu non pensi mai.
4. Voi venite a scuola a piedi perché piace camminare?
5. Che cosa hai detto a Gianna? ho detto di no.

5) Coniugate i verbi tra parentesi all'imperfetto nelle frasi seguenti: (8 punti)

- 1) Questa mattina tu (essere)..... un po' triste, vero?
2) Da tre anni, la moglie di Andrea (avere).....un ottimo lavoro.
3) Da bambini voi non (volere)..... mangiare il pesce.
4) Io non sono andato da Gianna perché (essere)stanco.
5) A cinque anni io (sapere) già parlare il giapponese.
6) L'anno scorso tutti noi (essere)molto allegri.
7) Da bambino io (dovere).....obbedire ai miei nonni.
8) Da piccolo io (capire).....sempre benissimo la lezione di storia.

6) Traducete in arabo: (10 punti)

La moda italiana

Da molti anni ormai l'Italia è sinonimo di moda: Armani, Versace, Valentino, Dolce & Gabbana, Prada e Gucci sono soltanto degli stilisti più famosi. Il "made in Italy", espressione del gusto e della raffinatezza degli italiani, è uno dei settori più sviluppati dell'economia, con esportazioni in tutto il mondo. Gli italiani sono un popolo molto attento alla moda: alcuni spendono parecchio per i capi firmati dei grandi stilisti. Moda italiana, però, non significa solo abbigliamento, ma anche accessori, i prodotti di pelle (scarpe, borse) ed i gioielli che tutto il mondo apprezza perché sono belli e originali.

Distribuzione dei punti 1 Domanda 5 2 Domanda 8 3 Domanda 10 4 Domanda -- Totale: 48
Dr. Hanan Mohamed Kamal Firma: Scegli nome docente Firma:



L'esame consiste in 3 domande su 2 pagine

الامتحان مكون من ٣ أسئلة مطبوع في عدد ٢ صفحة/صفحات

1- Leggete il dialogo poi rispondete alle domande: (10 punti)

Sara: Ho un po' di fame, facciamo uno spuntino? Hai ancora quei biscotti al cioccolato?

Mia: No, sono finiti. Comunque, fra un'ora c'è la pausa pranzo. Ma non hai fatto colazione?

Sara: Io non mangio mai niente la mattina. Siccome ho sempre fretta, al massimo bevo un caffè.

Mia: Fai molto male! Ci vogliono pochi minuti per fare colazione ed è il pasto più importante della giornata. Io bevo sempre un caffelatte e mangio delle fette biscottate con burro e miele, così a pranzo non ho molta fame.

Sara: Veramente?! Ieri, però, hai preso primo, secondo, contorno e dolce.

Mia: È vero, però dopo, a cena non ho mangiato. Comunque, di solito preferisco una cena leggera: un'insalata, della frutta... cose che ci metto poco a preparare.

Mia: Io, in ogni caso, cerco di cenare presto, non dopo le otto, e tu?

Sara: Anch'io, più o meno a quell'ora lì.

Vero (✓) o Falso (X) :

- 1) Sara ha fame.
- 2) I biscotti al cioccolato sono finiti.
- 3) Sara non mangia mai niente la mattina.
- 4) La colazione è il pasto più importante della giornata.
- 5) Mia beve sempre un caffelatte e mangia delle fette biscottate con burro e miele.

2) Completate con i possessivi : (10 punti)

- 1) Maria non telefona mai a amiche.
- 2) Ragazzi, dove avete messo documenti ?
- 3) Maria, pullover è elegante.
- 4) Marta e Luisa vanno a comprare dischi preferiti.
- 5) Oggi è compleanno. ho 11 anni.

3) Completate con i pronomi diretti convenienti (5 punti)

1. Marina ha la tosse, dobbiamo portar..... dal dottore.
2. Caro, sei libero stasera? Vorrei invitar..... a cena.
3. Il mio amico Roberto ha aiutato a fare gli esercizi di inglese.

Distribuzione dei punti 1 Domanda 5 2 Domanda 8 3 Domanda 10 4 Domanda -- Totale: 48
Dr. Hanan Mohamed Kamal Firma: Scegli nome docente Firma:



L'esame consiste in 2 domande su 1 pagina

الامتحان مكون من سؤالين مطبوع في عدد 1 صفحة

ترجم إلى الإيطالية:

I. العالم يتضامن مع غزة. مظاهرات حاشدة بالأردن واليابان وأمريكا وأوربا (12 درجة)

تواصل الحراك الشعبي في مختلف دول العالم تضامنا مع الشعب الفلسطيني الذي يتعرض للعدوان الإسرائيلي، حيث نُظمت مظاهرات التضامن بالعديد من الدول. ففي الأردن بدأت أعداد كبيرة اليوم الجمعة، التوجه إلى حدود بلادهم مع فلسطين، للمشاركة في فعالية دعا إليها ناشطون، لدعم صمود أشقائهم في الأراضي المحتلة. وفي الولايات المتحدة تجمع حشد من المتظاهرين، أمام مبنى يضم القنصلية الإسرائيلية في مدينة شيكاغو الأمريكية، منددين بالعدوان الإسرائيلي على غزة. وفي اليابان خرجت مظاهرة في العاصمة طوكيو نظمتها الجالية العربية والإسلامية، تضامناً مع الفلسطينيين في قطاع غزة واحتجاجاً على انتهاك حرمة المسجد الأقصى وتهجير الفلسطينيين من القدس. وفي أوروبا خرجت مظاهرات تضامن في العديد من المدن، وخرجت في العاصمة الألمانية برلين اليوم الجمعة مظاهرة تضامنا مع غزة وضد العدوان عليها.

II. أول لقاء مصري أمريكي بعد قمة شرم الشيخ (12 درجة)

سيستقبل نائب الرئيس الأمريكي يوم الثلاثاء المقبل رئيس الوزراء المصري في أول لقاء مصري أمريكي بعد قمة شرم الشيخ. ومن المقرر أن تتناول المباحثات سبل دعم الاتصالات المصرية الأمريكية لدفع المفاوضات الفلسطينية الإسرائيلية ومتابعة الوضع في العراق. وعلى صعيد العلاقات الثنائية سيتبادل الجانبان الآراء حول ترقية التعاون الاقتصادي بين البلدين.

Buona Fortuna!

Dott.ssa Mai Emad

Università di Kafrelsheikh
Facoltà Al-alsun
Dipartimento di Italiano
Sessione di Maggio 2021 (2^o semestre)
Anno: II (2^o)
Materia: Traduzione dall'italiano in arabo (Politica)
Durata: 2 ore



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الإيطالية
امتحان امتحان الفصل الدراسي الثاني (مايو)
(2021)
الفرقة: الثانية
المادة: ترجمة إلى العربية (سياسية)

L'esame consiste in 1 domande su 1 pagina

الامتحان مكون من 1 سؤال مطبوع في عدد 1 صفحة

Tradurre in arabo quanto segue:

**Israele, ucciso il capo della Jihad a Gaza.
Hamas, pronti a colpire Tel Aviv.**

Eliminato Abu Harbeed, era considerato il responsabile di uno dei primi attacchi di questa settimana di guerra. Pioggia di razzi verso il Sud di Israele. Oltre 200 morti nella Striscia Di Davide Frattini – Dal nostro corrispondente a Gerusalemme

Dicono che il suo predecessore fosse stato segnato nel mirino da quando le squadre da lui comandate avevano lanciato una serie di razzi verso Ashdod durante il comizio elettorale del premier Benjamin Netanyahu, costretto a scappare dal palco ripreso dalle telecamere. Il 12 novembre 2019 alle 4 del mattino un missile distrugge la casa dove Baha Abu Al-Ata sta dormendo con la moglie. È quell'omicidio mirato — «Baha pianificava attacchi terroristici» sostiene l'intelligence — che dà il via a 48 ore di combattimenti tra Israele e la Jihad Islamica a Gaza.

Anche Hussam Abu Harbeed è stato ucciso dentro al palazzotto dove viveva nel villaggio di Beit Lahiya. Aveva preso da Baha il comando delle truppe della Jihad Islamica che operano nel Nord della Striscia di Gaza, le più importanti, quelle che muovono e sparano i razzi vicino alla barriera di confine, i comando che cercano di infiltrarsi dall'altra parte e telepilotano i droni carichi di esplosivo. Anche via mare: l'esercito dello Stato ebraico dice di aver colpito con un missile una cellula che stava trasportando un minisommersibile zeppo di tritolo, da immergere e guidare verso una nave della Marina o qualche obiettivo sulla costa israeliana, pochi chilometri più a nord.

La Jihad, la più legata all'Iran tra le fazioni palestinesi, celebra Abu Harbeed come il «martire benedetto». Indossava da quindici anni la mimetica con i simboli dell'organizzazione: due canne di kalashnikov incrociate sopra la Cupola della Roccia a Gerusalemme e la mappa della Palestina storica, a proclamare il rifiuto di riconoscere lo Stato israeliano e la volontà di combattere per tutte le terre dal fiume Giordano al Mediterraneo. È stato lo Shin Bet, i servizi segreti interni israeliani, a individuarlo come responsabile di uno dei primi attacchi in questa settimana di guerra — un razzo anticarro sparato contro un'auto — e a segnalarne la presenza in casa.

Buona Fortuna

Distribuzione dei punti | Domanda 24 | 2 Domanda 00 | 3 Domanda 00 | 4 Domanda -- | Totale: 24
Dr. Hanan Mohamed Kamal | Firma: | Scegli nome docente | Firma:

Università di Kafrelsheikh
Facoltà Al-alsun
Dipartimento di Italiano
Sessione di Giugno 2021 (2° semestre)
Anno: II (2°)
Materia: Tema e Lettura
Durata: 3 ore



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الإيطالية
امتحان الفصل الدراسي الثاني (يونيه 2021)
الفرقة: الثانية
المادة: مقال ومطالعات
الزمن: 3 ساعات

L'esame consiste in 2 domande su 4 pagine

الامتحان مكون من سؤالين مطبوع في عدد 4 صفحات

I. Tema **Scegli UNA delle due tracce** **(16 punti)**

- 1) Immagina di partecipare a un concorso letterario intitolato "Ricordi di infanzia". Racconta di come eri, cosa facevi, cosa ti piaceva, come era il tuo rapporto con gli altri, quali erano i tuoi sogni. Se riesci, evoca il ricordo di un episodio in particolare di questo periodo della tua vita.
- 2) Sei una persona vanitosa? Quanto tempo dedichi alla cura del tuo aspetto fisico? Sei favorevole o contrario/a alla chirurgia estetica?

II. Lettura I professori possono accettare l'amicizia dei loro studenti su Facebook? **(16 punti)**

Secondo il portale skuola.net in Italia circa 8 studenti su 100 hanno un insegnante tra i propri contatti: è giusto per un insegnante condividere la vita privata con i propri alunni? Il dibattito è vivace in molti paesi: in Canada e negli Stati Uniti alcune università hanno proibito ai docenti di scrivere sms o di parlare con i loro studenti via internet e in Italia alcuni docenti inizialmente a favore hanno cambiato opinione. Come Annalisa S., che insegna storia in una scuola media: "Era diventato impossibile gestire le richieste di contatto dei ragazzi, ho chiuso il profilo per disperazione". Laura Sala, che insegna italiano in una scuola di Milano, aggiunge: "Non condivido il desiderio di mettersi in mostra di chi usa Facebook. È un modello che gli adulti non devono copiare. Trasformarsi in loro amici? Noi non dobbiamo sostituirci ai genitori o agli amici, non è questo il compito della scuola". Lo

psicologo Giuseppe Bertagna afferma infine che l'amicizia su Facebook può rovinare il rapporto educativo tra docente e studente, perché causa un'invasione nella vita privata che può danneggiare il docente ma anche lo studente: la lettura delle sue opinioni può influenzare il giudizio che il docente ha di lui. Di parere diverso è Raffaella La Rosa, che insegna latino al liceo scientifico di Arona e su Facebook ha due profili. "Uno privato, dove pubblico le mie foto e comunico con i miei conoscenti, e uno creato per restare in contatto con i miei alunni, che uso come strumento per ampliare il lavoro svolto in classe. Per esempio: spiego una tragedia di Sofocle e, invece di dare ai ragazzi il link al video di una rappresentazione, lo pubblico sul mio profilo. In genere, rispetto alcune regole: non sono mai io a chiedere l'amicizia agli studenti, ma devono essere loro, se vogliono, a farlo. E se scoprono il mio profilo privato rifiuto la richiesta di amicizia e spiego loro i motivi. Infine: non intervengo mai nei loro dibattiti, ma li seguo molto, è un modo per conoscerli". Andrea Dho, che insegna arte nella stessa scuola, parla di Facebook come di un mezzo comodo: "A volte i ragazzi mi mandano messaggi per ricordarmi di portare libri, o per avere informazioni su un compito. Non siamo amici davvero, tanto che d'estate le comunicazioni si interrompono: non saprebbero che cosa dirmi". I ragazzi spesso si vantano con i compagni di avere un professore come amico. Quali sono i rischi? "Si può perdere autorevolezza", ammette Andrea Dho, "ma per ora non mi è successo. Ho sempre avuto a che fare con giovani capaci di capire i ruoli e i limiti. Per il resto, nessun segreto: sanno chi sono, lo vedono ogni giorno a scuola".

Comprensione della lettura

A. Scegliere la risposta adatta secondo l'articolo:

1. Annalisa S. ha smesso di usare Facebook perché
 - A) non riusciva a rispondere a tutte le richieste di contatto.
 - B) aveva problemi di vista a causa del computer.
 - C) si trovava in un periodo di stress.
 - D) non riusciva a capire il linguaggio dei ragazzi.

2. Secondo la professoressa Laura Sala
 - A) è divertente mettersi in mostra attraverso Facebook.
 - B) bisognerebbe seguire di più le mode dei giovani.
 - C) gli insegnanti devono evitare di fare amicizia con gli studenti.
 - D) gli insegnanti dovrebbero sostituire i genitori.

3. Lo psicologo Giuseppe Bertagna considera Facebook
 - A) utile per creare un buon rapporto fra docenti e allievi.
 - B) rischioso per la condivisione della vita privata tra docente e allievi.
 - C) un valido strumento per i docenti per valutare gli studenti.
 - D) un modo per gli studenti per diventare amici dei professori e avere un giudizio migliore.

4. La professoressa Raffaella La Rosa usa Facebook con i suoi studenti per
 - A) integrare le lezioni in classe con materiali multimediali.
 - B) coinvolgerli in attività extrascolastiche.
 - C) aiutarli a svolgere i compiti a casa.
 - D) controllare la loro vita privata.

5. Nella gestione di Facebook la professoressa La Rosa
 - A) contatta lei per prima gli studenti.
 - B) incoraggia gli studenti a cercarla su internet.
 - C) partecipa alle discussioni dei suoi studenti.
 - D) segue i dibattiti degli studenti senza intervenire.

6. Secondo il professor Dho, Facebook è uno strumento molto pratico per

- A) fornire istruzioni agli studenti su un compito.
- B) comunicare agli studenti i voti di un compito in classe.
- C) diventare amici dei propri studenti.
- D) rimanere in contatto con gli studenti anche in estate.

7. Secondo il professor Dho i suoi studenti

- A) si vergognano di avere un professore come amico su Facebook.
- B) sono meno rispettosi in classe da quando lo contattano su Facebook.
- C) sanno riconoscere le differenze di ruolo tra professore e studenti.
- D) sono contenti di partecipare alla vita privata del professore.

B. Che cosa intende dire il professore Dho con la frase “si può perdere autorevolezza”? Prova a spiegarlo con altre parole oppure scrivi un sinonimo della parola “autorevolezza”.

Buona Fortuna!

Dott.essa Mai Emad